

Initiatives ministérielles

Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hockin
Hogue	Horner
Hudon	Hughes
Jacques	Jourdenais
Kempling	Koury
Langlois	Layton
Lewis	Littlechild
Loiselle	MacDonald (Rosedale)
Marin	Masse
Mayer	Mazankowski
McCreath	McKnight
Merrithew	Mitges
Monteith	Moore
Nicholson	Nowlan
Oberle	O'Kurley
Paproski	Plamondon
Plourde	Porter
Pronovost	Redway
Reid	Reimer
Ricard	Robitaille
Roy-Arcelin	St-Julien
Schneider	Siddon
Sparrow	Stevenson
Tardif	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van de Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Weiner	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Winegard—118	

M. le vice-président: Je déclare l'amendement défait.

[Traduction]

M. Masse: Envoyez un message à Ottawa.

M. Mazankowski: Allez à l'ONU; c'est là qu'on peut s'abstenir.

Des voix: Oh, oh!

M. Gauthier: Monsieur le Président, je veux simplement m'assurer que les auditeurs ne pensent pas que c'est moi qu'on interpelle.

J'allais proposer, monsieur le Président, selon la coutume de la Chambre, pour gagner du temps et pour rendre la procédure plus compréhensible, que le vote qu'on vient de prendre s'applique à la motion principale portant troisième lecture.

M. le vice-président: Je suis sûr que le député d'Ottawa—Vanier voulait dire de façon inverse.

Y a-t-il consentement unanime?

Des voix: D'accord.

Mlle Grey: Naturellement, je voudrais faire remarquer, monsieur le Président, que si j'avais voté sur cette motion, j'aurais voté non à la motion principale. Mais bien sûr, je veux économiser le temps de la Chambre aussi.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote No 128)

POUR

Députés

Anderson	Atkinson
Beatty	Belsher
Bertrand	Blackburn (Jonquière)
Bosley	Bouchard (Roberval)
Bouchard (Lac-Saint-Jean)	Bourgault
Brightwell	Browes
Cadieux	Campbell (Vancouver—Centre)
Cardiff	Casey
Champagne (Champlain)	Charest
Chartrand	Clark (Yellowhead)
Clark (Brandon—Souris)	Clifford
Cole	Collins
Cook	Cooper
Corbeil	Corbett
Crosby (Halifax—Ouest)	Darling
DeBlois	de Cotret
Della Noce	Desjardins
Dick	Dobbie
Dommm	Duplessis
Epp	Fee
Feltham	Ferland
Fontaine	Fretz
Friesen	Gérin
Gibeau	Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Greene	Guilbault
Gustafson	Halliday
Harvey (Chicoutimi)	Hawkes
Hicks	Hockin
Hogue	Horner
Hudon	Hughes
Jacques	Jourdenais
Kempling	Koury
Langlois	Layton
Lewis	Littlechild
Loiselle	MacDonald (Rosedale)
Marin	Masse
Mayer	Mazankowski
McCreath	McKnight
Merrithew	Mitges
Monteith	Moore
Nicholson	Nowlan
Oberle	O'Kurley
Paproski	Plamondon
Plourde	Porter
Pronovost	Redway
Reid	Reimer
Ricard	Robitaille
Roy-Arcelin	St-Julien
Schneider	Siddon
Sparrow	Stevenson
Tardif	Thacker
Thompson	Thorkelson
Tremblay (Rosemont)	Tremblay (Québec-Est)
Tremblay (Lotbinière)	Turner (Halton—Peel)
Valcourt	Van de Walle
Vankoughnet	Vézina
Vien	Vincent
Weiner	Wilbee
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia)	
Winegard—118	

CONTRE

Députés

Allmand	Anawak
Angus	Arseneault
Axworthy (Winnipeg—Sud—Centre)	Baker
Bélaïr	Bellemare
Benjamin	Bevilacqua
Black	Blackburn (Brant)
Blondin	Boudria
Caccia	Callbeck